

# Provincial Gazette

Free State  
Province



# Provinsiale Koerant

Provinsie  
Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO.04	FRIDAY, 12 APRIL 2019	NR.04	VRYDAG, 12 APRIL 2019
<p style="text-align: center;"><b>PROCLAMATIONS</b></p> <p><b>01</b> Deviation of sections of Public Roads:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deviation of the section A-F (length ± 0,07km) of the Krantzkraal – Bathurst Tertiary Road T78 to run A-B-C-D-E (length ± 0,70 km), situated in the Magisterial District of Bloemfontein</li> <li>• Deviation of the section A1-F (length ± 0,07 km) of the Belgie – Bathurst Tertiary Road T82 to run A1-B1-C1-D1-E1 (length ± 0,75km), situated in the Magisterial District of Bloemfontein.....</li> </ul> <p style="text-align: right;"><b>3</b></p>		<p style="text-align: center;"><b>PROKLAMASIES</b></p> <p><b>01</b> Verlegging van gedeeltes van Openbare Paaie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verlegging van die gedeelte A-F (lengte ± 0,07km) van die Krantzkraal – Bathurst Tersiëre Pad T78 om A-B-C-D-E (lengte ± 0,70km) te loop, geleë in die Landdrosdistrik Bloemfontein</li> <li>• Verlegging van die gedeelte A1-F1 (lengte ± 0,07 km) van die Belgie – Bathurst Tersiëre Pad T82 om A1-B1-C1-D1-E1 (lengte ± 0,75.km) te loop, geleë in die Landdrosdistrik Bloemfontein.....</li> </ul> <p style="text-align: right;"><b>3</b></p>	
<p style="text-align: center;"><b>PROVINCIAL NOTICES</b></p> <p><b>03</b> Kopanong Local Municipality: Valuation Roll for the Period 1 July 2019 to 30 June 2024.....</p> <p style="text-align: right;"><b>3</b></p>		<p style="text-align: center;"><b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b></p>	
<p style="text-align: center;"><b>GENERAL NOTICES</b></p> <p><b>09</b> Application for the Amendment of the Bainsvlei Town Planning Scheme No.1 of 1984: Sinn Fein 2634, Bloemfontein.....</p> <p style="text-align: right;"><b>4</b></p> <p><b>10</b> Remainder of Wesselsbron Dorpsgronden 106, erf 746 &amp; erf 747 Wesselsbron Extension 8: Subdivision, Incorporation as an erf and Consolidations .....</p> <p style="text-align: right;"><b>5</b></p> <p><b>11</b> Removal of Restrictive Conditions and Rezoning: Portion 2 of Plot 18 Rayton Ridge Small Holdings, Bloemfontein District.....</p> <p style="text-align: right;"><b>5</b></p> <p><b>12</b> Metsimaholo Local Municipality: Notice of the Amendment of the Sasolburg Town Planning Scheme, 1993: Erf 12106, Sasolburg.....</p> <p style="text-align: right;"><b>6</b></p>		<p style="text-align: center;"><b>ALGEMENE KENNISGEWINGS</b></p> <p><b>09</b> Aansoek vir die Wysiging van die Bainsvlei-dorpsaanlegskema Nr.1 van 1984: Sinn Fein 2634, Bloemfontein.....</p> <p style="text-align: right;"><b>4</b></p> <p><b>10</b> Restant van Wesselsbron Dorpsgronden 106, erf 746 &amp; erf 747 Wesselsbron Uitbreiding 8: Onderverdeling, Inlywing as 'n erf en Konsolidasies.....</p> <p style="text-align: right;"><b>5</b></p> <p><b>11</b> Opheffing van Beperkende Voorwaardes en Hersonerig: Gedeelte 2 van Plot 18 Raytonrif Kleinplase, Bloemfontein Distrik.....</p> <p style="text-align: right;"><b>5</b></p> <p><b>12</b> Metsimaholo Plaaslike Munisipaliteit: Kennis van die Wysiging van die Sasolburg Dorpsbeplanningskema, 1993: Erf 12106, Sasolburg.....</p> <p style="text-align: right;"><b>6</b></p>	
Continued on page 2		Vervolg op Bladsy 2	

<p style="text-align: center;"><b>Continued from page 1</b></p> <p><b>13</b> Notice of Applications received in terms of the Mangaung Metropolitan Municipality Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erf R/147, Erf 1/147 and Erf R/24866, Westdene</li> <li>• Erf 3615 and Erf 3616, Bayswater</li> <li>• Erf 19548, Waverley</li> <li>• Erf 29521, Hillside</li> <li>• Erf 7568, Bayswater..... <b>6</b></li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Vervolg van bladsy 1</b></p> <p><b>13</b> Kennisgewing van Aansoeke ontvang ingevolge die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteitwet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur, 2013</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erf R/147, Erf 1/147 and Erf R/24866, Westdene</li> <li>• Erf 3615 en Erf 3616, Bayswater</li> <li>• Erf 19548, Waverley</li> <li>• Erf 29521, Hillside</li> <li>• Erf 7568, Bayswater..... <b>6</b></li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>NOTICES</b></p> <p>Notice of Inquiry: The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)..... <b>8</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>KENNISGEWINGS</b></p> <p>Kennisgewing van Bepaling: Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)..... <b>8</b></p>

-----

**[PROCLAMATION NO. 01 OF 2019]**

**(P37/2/5)**

Under the powers vested in me by section 3 of the Roads Ordinance, 1968 (Ordinance 4 of 1968), as amended, I hereby declare that the sections of the public roads, described below, will be deviated from the date of publication of this proclamation:

**DEVIATION OF THE SECTION A-F (LENGTH ± 0,07KM) OF THE KRANTZKRAAL – BATHURST TERTIARY ROAD T78 TO RUN A-B-C-D-E (LENGTH ± 0,70 KM), SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF BLOEMFONTEIN:**

The section of the road over Bathurst 2824, between points A-F, to run as follows: From point A on Bathurst 2824, where it leaves the existing road; thence over Bathurst 2824, Subdivision 4 of Bathurst 2824 and Subdivision 9 of Bathurst 2824, along points B, C and D, to point E on Subdivision 9 of Bathurst 2824, where it joins the National Road N8/11, at the intersection with secondary road S225.

**DEVIATION OF THE SECTION A1-F (LENGTH ± 0,07 KM) OF THE BELGIE – BATHURST TERTIARY ROAD T82 TO RUN A1-B1-C1-D1-E1 (LENGTH ± 0,75KM), SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF BLOEMFONTEIN:**

The section of the road over Bathurst 2824, between points A1-F, to run as follows: From point A1 on Bathurst 2824, where it leaves the existing road; thence over Bathurst 2824 and Subdivision 1 of Bloemdustrya 2936, along points B1, C1 and D1, to point E1 on Subdivision 1 of Bloemdustrya 2936, where it joins secondary road S225.

The roads concerned are shown approximately on plan T78/T82/KK1 in the office of the Head: Police, Roads and Transport, Bloemfontein.

Given under my hand at Bloemfontein on 29 March 2019.

**MR. S. MASHININI**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:**  
**POLICE, ROADS AND TRANSPORT**

**[PROKLAMASIE NR. 01 VAN 2019]**

**(P37/2/5)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 3 van die Ordonnansie op Paaie, 1968 (Ordonnansie 4 van 1968), soos gewysig, verklaar ek hiermee dat gedeelte van die openbare pad, hieronder beskryf, vanaf die datum van afkondiging van hierdie proklamasie verlé sal wees:

**VERLEGGING VAN DIE GEDEELTE A-F (LENGTE ± 0,07KM) VAN DIE KRANTZKRAAL – BATHURST TERSIêRE PAD T78 OM A-B-C-D-E (LENGTE ± 0,70KM) TE LOOP, GELEë IN DIE LANDDROSDISTRIK BLOEMFONTEIN:**

Die gedeelte van die pad oor Bathurst 2824, tussen punte A-F, om soos volg te loop: Vanaf punt A op Bathurst 2824, waar dit die bestaande pad verlaat; vandaar oor Bathurst 2824, Onderverdeling 4 van Bathurst 2824 en Onderverdeling 9 van Bathurst 2824, oor punte B, C en D, tot by punt E op Onderverdeling 9 van Bathurst 2824, waar dit by die Nasionale Pad N8/11, by die kruising met sekondêre pad S225, aansluit.

**VERLEGGING VAN DIE GEDEELTE A1-F (LENGTE ± 0,07 KM) VAN DIE BELGIE – BATHURST TERSIêRE PAD T82 OM A1-B1-C1-D1-E1 (LENGTE ± 0,75.KM) TE LOOP, GELEë IN DIE LANDDROSDISTRIK BLOEMFONTEIN:**

Die gedeelte van die pad oor Bathurst 2824, tussen punte A1-F, om soos volg te loop: Vanaf punt A1 op Bathurst 2824, waar dit die bestaande pad verlaat; vandaar oor Bathurst 2824 en Onderverdeling 1 van Bloemdustrya 2936, oor punte B1, C1 en D1, tot by punt E1 op Onderverdeling 1 van Bloemdustrya 2936, waar dit by sekondêre pad S225 aansluit.

Die betrokke paaie word by benadering aangetoon op plan T78/T82/KK1 in die kantoor van die Hoof: Polisie, Paaie en Vervoer, Bloemfontein.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op 29 Maart 2019.

**MNR. S. MASHININI**  
**LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:**  
**POLISIE, PAAIE EN VERVOER**

**[PROVINCIAL NOTICE NO.03 OF 2019]**

**VALUATION ROLL FOR THE PERIOD 1 JULY 2019 TO 30 JUNE 2024**  
**PUBLIC NOTICE: CALLING FOR INSPECTION OF THE GENERAL VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS**

**MUNICIPAL NOTICE IN TERMS OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL PROPERTY RATES ACT 6 OF 2004**

Notice is hereby given in terms of Section 49 (1) (a) (i) read together with Section 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act 6 of 2004 (Act 6 of the 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the valuation roll for the financial years 1 July 2019 to 30 June 2024 is open for public inspection at the municipal venues listed below, Mondays to Fridays, during office hours 08:00 to 16:30 from 25 March 2019 to 31 May 2019.

In addition, the valuation roll is available at website: [www.kopanong.gov.za](http://www.kopanong.gov.za)

An invitation is hereby made in terms of Section 49(1) (a) (ii) read together with Section 78(2) of the Act that any owner of property or other person who so desires, should lodge an objection with the Acting Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the valuation roll within the above-mentioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of Section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such. The form for the lodging of an objection is obtainable at the following address **Kopanong Local Municipality Head Office 20 Louw Street, Trompsburg or at any of the nine local offices in Bethulie, Edenburg, Fauresmith, Gariep Dam, Jagersfontein, Philipollis, Reddersburg, Springfontein and Trompsburg.**

The completed objection forms must be returned by hand to the Municipal Office where account is held. Kindly bring along your Section 49 notice when submitting your objection, as this will expedite the submission process.

**No form of electronic submission will be accepted. CLOSING DATE FOR OBJECTIONS IS 16:30, 31 May 2019. No late objections will be accepted.**

Inspect your property details and lodge your Objections at the following designated municipal venues: **Kopanong Local Municipality Head Office 20 Louw Street, Trompsburg or at any of the nine local offices in Bethulie, Edenburg, Fauresmith, Gariep Dam, Jagersfontein, Philipollis, Reddersburg, Springfontein and Trompsburg.**

PLEASE NOTE: Objections will not be entertained by the Municipality, unless it is timeously lodged on the prescribed objection form and submitted at the above venues.

**[GENERAL NOTICE NO. 09 OF 2019]**

**APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE BAINSVLEI TOWN PLANNING SCHEME NO.1 OF 1984**

Laubscher, Slabbert & Brink, being the authorized agent of COMSEL ONE PROPRIETARY LIMITED (the owner of Portion 6 (of 1) of the farm Sinn Fein 2634, Bloemfontein, Free State), hereby give notice in terms of Section 47 of the Mangaung Municipal Land Use Planning By-law, that we have applied to the Mangaung Metro Municipality for the amendment of Table C of the Bainsvlei Town Planning Scheme No.1 of 1984, by means of changing the wording in order to increase the permissible GLA pertaining to Portion 6 (of 1) of the farm Sinn Fein 2634 Bloemfontein (Bainsvlei) from 2000m<sup>2</sup> to 4000m<sup>2</sup>, which property is situated at 6 Spoorweg Street, Bloemfontein, 9301.

The application, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours (08:30 – 15:00) at the office of the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality, Room 1011, and 10<sup>th</sup> Floor, Bram Fischer Building, C/O Nelson Mandela Drive and Markgraaff Street, Bloemfontein for a period of 30 days from the date of publication hereof, 11 April 2019.

Any person who has an interest in the matter and who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard, or wants to make representations concerning the matter, must communicate in writing with the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality at the above-mentioned address, or email: patricia.maasdorp@mangaung.co.za, or post to P.O. Box 3704, Bloemfontein, within a period of 30 days from the date of publication hereof, 11 April – 13 May 2019, quoting your, name, address, contact details, interest in the application and reasons for your comments.

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 09 VAN 2019]**

**AANSOEK VIR DIE WYSIGING VAN DIE BAINSVLEI-DORPSAANLEGSKEMA NR.1 VAN 1984**

Laubscher, Slabbert & Brink, synde die gemagtigde agent van COMSEL ONE PROPRIETARY LIMITED (die eienaar van Gedeelte 6 (van 1) van die plaas Sinn Fein 2634, Bloemfontein, Vrystaat), gee hiermee ingevolge Artikel 46 van die Mangaung Verordening op Grondgebruiksbeplanning, kennis dat ons by die Mangaung Metro Munisipaliteit aansoek doen vir die Wysiging van Tabel "C" van die Bainsvlei-dorpsaanlegskema Nr. 1 van 1984 "Spesiale Gebruik 96", deur die bewoording te verander ten einde die toelaatbare GLA ten opsigte van Gedeelte 6 (van 1) van die plaas Sinn Fein 2634 Bloemfontein (Bainsvlei) van 2000m<sup>2</sup> tot 4000m<sup>2</sup> te verhoog, welke eiendom geleë is te 6 Spoorwegstraat, Bloemfontein, 9301.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure (08:30 – 15:00) by die kantoor van die Stad en-Streeksbeplannings Sub-direktoraat van Mangaung Metro Munisipaliteit, Kamer 1011, 10de Vloer, Bram Fischer Gebou, hoek van Markgraaffstraat en Nelson Mandela-rylaan, Bloemfontein, en by die kantore van die applikant, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van dié kennisgewing, 11 April 2019.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken of vertoë wil maak met betrekking tot die aansoek, moet sodanige beswaar of vertoë op skrif aan die betrokke gemagtigde plaaslike bestuur by die bostaande adres, of e-pos: patricia.maasdorp@mangaung.co.za, of Posbus 3704, Bloemfontein, binne 30 dae vanaf dié kennisgewing indien, 11 April – 13 Mei 2019. Alle beswaarmakers moet hulle naam, adres, kontakbesonderhede, belangstelling in die aansoek en redes vir hulle kommentaar voorsien.

<p>The Municipality may refuse to accept comment received after the closing date. Any person who cannot write will be assisted by a Municipal official by transcribing their comments.</p> <p><b>Applicant: LSB Town Planners and Land Surveyors, PO Box 671, Welkom, 9460, Tel: (057) 352 5126</b></p>	<p>Die Munisipaliteit mag weier om kommentaar/besware wat na die sluitingsdatum ontvang is, te aanvaar. Enige persoon wat nie kan skryf nie, sal bygestaan word deur 'n munisipale beampte deur hul kommentaar oor te dra.</p> <p><b>Applikant: LSB Stadsbeplanners en Landmeters, Posbus 671, Welkom, 9460, Tel: (057) 352 5126</b></p>
<p><b>[GENERAL NOTICE NO. 10 OF 2019]</b></p> <p><b>REMAINDER OF WESSELSBRON DORPSGRONDEN 106, ERF 746 &amp; ERF 747 WESSELSBRON EXTENSION 8: SUBDIVISION, INCORPORATION AS AN ERF AND CONSOLIDATIONS</b></p> <p>Laubscher, Slabbert &amp; Brink, being the authorized agent of the owner of Erven 746 and 747 Wesselsbron Extension 8, hereby give notice is terms of Section 49 of the Nala By-law on Municipal Land Use Planning, 2016, that we have applied to the Nala Local Municipality for the subdivision of the Remainder of the farm Wesselsbron Dorpsgronden 106 into three portions of which two portion are to be incorporated as erven and will respectively be consolidated with Erven 746 and 747 Wesselsbron Extension 8 (to enlarge the two erven), which properties is respectively situated at 21 and 23 Hereniging Street, Wesselsbron.</p> <p>Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager of Nala Local Municipality, 8 Preller Street, Bothaville, for a period of 30 days from the date of this notice.</p> <p>Any person who wishes to object to the application or wishes to make representation in regards thereto, shall submit his objections or representations in writing with the said authorized local authority at the above-mentioned address and person within 30 days from the date of this notice.</p> <p>Any person who cannot write may during normal office hours come to the above-mentioned address, where a member of the municipality will assist those persons by transcribing the objections or representations.</p> <p><b>Applicant: LSB Town Planners and Land Surveyors, PO Box 671, Welkom, 9460, Tel: (057) 352 5126</b></p>	<p><b>[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 10 VAN 2019]</b></p> <p><b>RESTANT VAN WESSELSBRON DORPSGRONDEN 106, ERF 746 &amp; ERF 747 WESSELSBRON UITBREIDING 8: ONDERVERDELING, INLYWING AS 'N ERF EN KONSOLIDASIES</b></p> <p>Laubscher, Slabbert &amp; Brink, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erwe 746 en 747 Wesselsbron Uitbreiding 8, gee hiermee, in gevolge Artikel 49 van die Nala Beplannings Verordening, 2016, kennis dat ons by die Nala Plaaslike Munisipaliteit aansoek doen vir die onderverdeling van die restant van die plaas Wesselsbron Dorpsgronden 106 in drie gedeeltes waarvan twee gedeeltes ingelyf gaan word as erwe en onderskeidelik gekonsolideer gaan word met Erf 746 en Erf 747 Wesselsbron Uitbreiding 8 (om die twee erwe te vergroot), welke eiendomme onderskeidelik geleë is te Hereniging Straat 21 en 23, Wesselsbron.</p> <p>Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Munisipale Bestuurder van Nala Plaaslike Munisipaliteit, Prellerstraat 8, Bothaville, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van dié kennisgewing.</p> <p>Enige persoon wat beswaar wil aanteken of vertoë wil maak met betrekking tot die aansoek, moet sodanige beswaar of vertoë op skrif aan die betrokke gemagtigde plaaslike bestuur by die bostaande adres en persoon binne 30 dae vanaf dié kennisgewing indien.</p> <p>Enige persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende die normale kantoorure na die adres soos hierbo aangedui gaan, waar 'n lid van die munisipaliteit die persoon sal help deur hul besware of vertoë te transkribeer.</p> <p><b>Applikant: LSB Stadsbeplanners en Landmeters, Posbus 671, Welkom, 9460, Tel: (057) 352 5126</b></p>
<p><b>[GENERAL NOTICE NO. 11 OF 2019]</b></p> <p><b>REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS AND REZONING: PORTION 2 OF PLOT 18 RAYTON RIDGE SMALL HOLDINGS, BLOEMFONTEIN DISTRICT</b></p> <p>By virtue of section 34 of the Mangaung Municipal Land Use Planning By-law 2015, I, Adv. Tankiso Mea, City Manager of the Mangaung Metro Municipality, hereby gives notice that the following has been amended:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>the conditions of title by removal of restrictive title deed conditions 3.(a) as depicted on page 2 in Deed of Transfer T27010/2007, and</li> <li>and rezoning of portion 2 of plot 18 Rayton Ridge from "Holding" to "Special Use 26" according to the Bainsvlei Town Planning Scheme.</li> </ul> <p><b>ADV. TANKISO MEA CITY MANAGER MANGAUNG METRO MUNICIPALITY</b></p>	<p><b>[ALGEMENE KENNISGWING NR. 11 VAN 2019]</b></p> <p><b>OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES EN HERSONERING: GEDEELTE 2 VAN PLOT 18 RAYTONRIF KLEINPLASE, BLOEMFONTEIN DISTRIK</b></p> <p>Kragtens artikel 34 van die Mangaung Munisipale Grondgebruiksbeplannings Bywet 2015, gee ek, Adv. Tankiso Mea, Stadsbestuurder van Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, hiermee kennis dat ek die volgende gewysig is:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>die voorwaardes by wyse van die opheffing van beperkende voorwaardes 3.(a) soos uiteengesit op bladsy 2 in Transportakte T27010/2007, en</li> <li>en hersonering van gedeelte 2 van Plot 18 Raytonrif vanaf "Hoewe" na "Spesiale Gebruik 26" volgens die Bainsvlei Dorpsaanlegskema.</li> </ul> <p><b>ADV. TANKISO MEA STADSBESTUURDER: MANGAUNG METRO MUNISIPALITEIT</b></p>

**[GENERAL NOTICE NO.12 OF 2019]**

**METSIMAHOLO LOCAL MUNICIPALITY: NOTICE OF THE AMENDMENT OF THE SASOLBURG TOWN PLANNING SCHEME, 1993**

I, Mr Petrus Matobako, the registered owner of the property mentioned hereunder, hereby give notice in terms of Section 49 of the Metsimaholo Municipal Land Use Planning By- Law, 2015 read with relevant Provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, (Act 16 of 2013) that I have applied to Metsimaholo Local Municipality for:

The simultaneous removal of restrictive title conditions and amendment of the Sasolburg Town Planning Scheme 1 of 1993, by Rezoning from "Residential Special 1" to "Residential General" for residential building.

On Erf/Stand No: **12106 Sasolburg Extension 12 Townships: District Parys, Free State Province**  
Situating at: **No. 8 Rothmann Street, Sasolburg.**

Particulars of this application may be inspected between normal office hours (07h30 to 16h00) at the Office of the Manager Urban Planning, 2nd Floor, Municipal Offices, Metsimaholo Local Municipality, 10 Fichardt Street, Sasolburg for the period of 30 days from the date of publication of this notice.

Date of publication: **12<sup>th</sup> April 2019.**

Objections, if any or representations, to the application, together with the grounds thereof, must be lodged in writing to the Manager Urban Planning at the said address within the period of 30 days.

Details of the Applicant: Mr. Petrus Matobako, No.8 Rothmann Street, Sasolburg, 1947, Tel: 081 391 2086, email: [kpm.archectural@gmail.com](mailto:kpm.archectural@gmail.com)

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 12 VAN 2019]**

**METSIMAHOLO PLAASLIKE MUNISIPALITEIT: KENNIS VAN DIE WYSIGING VAN DIE SASOLBURG DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1993**

Ek, Mnr Petrus Matobako, die geregistreerde eienaar van die eiendom genoem hieronder, gee hiermee ingevolge artikel 49 van die Metsimaholo Munisipale grond gebruik Beplanning verordening, 2015 lees met relevante bepalings van die Ruimtelike Beplanning en grond gebruik bestuur Wet (Wet 16 van 2013) wat ek aangewend het om Metsimaholo Plaaslike Munisipaliteit vir:

Die gelyktydige Opheffing van titelvoorwaardes wat restrictive en wysiging van die Sasolburg dorp Beplanning skema 1 van 1993, deur hersonering vanaf "Residensieel spesiale 1" na "Residensieel algemene" vir residensiële gebou.

Op Erf/stalletjie Nr: **12106 Sasolburg Uitbreiding 12 Dorpe: Distriks Parys, Provinsie Vrystaat Gelee te**  
Vry: **Nr. 8 Rothmann Straat, Sasolburg.**

Besonderhede van hierdie aansoek kan besigtig word tussen normale kantoorure (07h 30 na 16h 00) by die kantoor van die Bestuurder: Stedelike Beplanning, 2de Vloer, Munisipale Kantore, Metsimaholo Plaaslike Munisipaliteit, 10 Daar uit straat, Sasolburg vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

Datum van publikasie: **12<sup>th</sup> April 2019.**

Besware, indien enige of vertoe tot die aansoek, tesame met die gronde daarvan, moet binne die tydperk van 30 dae skriftelik by die Bestuurder: Stedelike Beplanning by bovermelde adres ingedien word.

Besonderhede van die aansoeker: Mnr. Petrus Matobako, No.8 Rothmann straat, Sasolburg, 1947 Tel: 081 391 2086, e-pos: [kpm.archectural@gmail.com](mailto:kpm.archectural@gmail.com)

**[GENERAL NOTICE NO. 13 OF 2019]**

**MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT ACT, 2013 (ACT NO. 16 OF 2013)**

The application, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours (08:30 – 15:00) at the office of the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality, Room 802, 8<sup>th</sup> Floor, Bram Fischer Building, Corner Nelson Mandela Drive and Markgraaf Street, Bloemfontein for a period of 30 days from the date of publication hereof, namely Friday 12 April 2019.

Any person who has an interest in the matter or who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard, or wants to make representations concerning the matter, must communicate in writing with the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality at the above-mentioned address, or e-mail: [patricia.maasdorp@mangaung.co.za](mailto:patricia.maasdorp@mangaung.co.za), or post to P.O. Box 3704, Bloemfontein, 9300 within a period of 30 days from the date of publication hereof, namely 12 April 2019 – 17 May 2019, quoting your name, address, contact details, interest in the application and reasons

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 13 VAN 2019]**

**MANGAUNG METROPOLITAANSE MUNISIPALITEITWET OP RUIMTELIKE BEPLANNING EN GRONDGEBRUIKBESTUUR, 2013 (WET NO. 16 VAN 2013)**

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê gedurende kantoorure (08h00-15h00) ter insae in die kantoor van die Stad en Streek Beplanning Sub-direktoraat van die Mangaung Metro Munisipaliteit, Kamer 802, 8<sup>ste</sup> Vloer, Bram Fischer Gebou, H/v Nelson Mandela en Margraafstraat, Bloemfontein vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie daarvan, naamlik Vrydag 12 April 2019.

Enige persoon wat 'n belang by die saak het, en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word, of vertoe in verband daarmee wil indien, moet binne 30 dae na die datum van plasing hiervan sy beswaar/ vertoe skriftelik indien by die Stad en Streek Beplanning Sub-direktoraat van die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit by bogemelde adres of e-pos: [patricia.maasdorp@mangaung.co.za](mailto:patricia.maasdorp@mangaung.co.za) of pos aan Posbus 3704, Bloemfontein, 9300 binne die tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie daarvan, naamlik 12 April 2019 – 17 Mei 2019, tesame met

for your comments. The Municipality may refuse to accept comments received after the closing date. Any person who cannot write will be assisted by a Municipal official by transcribing their comments.

jou naam, adres, kontakbesonderhede, belangstelling in die aansoek en redes vir jou kommentaar. Die Munisipaliteit mag weier om kommentare te aanvaar na die sluitingsdatum. Enige persoon wat nie kan skryf nie, sal deur 'n munisipale amptenaar bygestaan word om hul kommentaar op skrif te stel.

**NOTICE**

**KENNISGEWING**

**a) Bloemfontein: Erf R/147, Erf 1/147 and Erf R/24866, Westdene,**

**a) Bloemfontein: Erf R/147, Erf 1/147 and Erf R/24866, Westdene,**

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of Section 47 and Section 50 (1) (a) & (g) and 50 (5) of the Mangaung Metro Municipality Municipal Land Use Planning By-laws (2015) that the following applications have been submitted; amendment of the Bloemfontein Town Planning Scheme No 1 of 1954 by including a new "Special Use???" zoning. The rezoning of the Remainder of Erf 147, Sectional Title Scheme SS Kellner 106 (previously Subdivision 1 of Erf 147) and the Remainder of Erf 24866 from "General Residential 1", "General Residential 2" and "Restricted Business 1", respectively, to the proposed new "Special Use???" zoning. Application is also made for the Consolidation of the Remainder of Erf 147, Sectional Title Scheme SS Kellner 106 (previously Subdivision 1 of Erf 147) and the Remainder of Erf 24866 in order to allow for a Step Down and/or Sub-Acute Medical Facility. The application properties are situated at 108,106 and 104A Kelner Street, Westdene, Bloemfontein.

Hiermee word die algemene publiek in kennis gestel ingevolge die bepalings van Artikel 47 en Artikel 50 (1) (a) & (g) en 50 (5) van die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit Munisipale Grondgebruik Beplanning Bywette (2015) kennis gegee dat die volgende aansoeke ingedien is, die wysiging van die Bloemfontein Dorpsbeplanningskema No 1 van 1954 deur die insluiting van 'n nuwe spesiale gebruik sonering "Spesiale Gebruik ???". Die hersonering van die Restant van Erf 147, Deeltitelskema SS Kellner 106 (voorheen Onderverdeling 1 van Erf 147) en die Restant van Erf 24866 vanaf "Algemene Woon 1", "Algemene Woon 2" en "Beperkte Besigheid 1, tot die voorgestelde nuwe "Spesiale Gebruik ???" sonering. Die Konsolidasie van die Restant van Erf 147, Deeltitelskema SS Kellner 106 (voorheen Onderverdeling 1 van Erf 147) en die Restant van Erf 24866 ten einde voorsiening te maak vir 'n Sub-akute Mediese Fasiliteit. Die Erwe is geleë te 108, 106 en 104A Kelner straat, Westdene, Bloemfontein.

**b) Bloemfontein: Erf 3615 and Erf 3616, Bayswater**

**b) Bloemfontein: Erf 3615 en Erf 3616, Bayswater**

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of Section 47 and Section 50 (5) and Sections 50 (1) (a) and (1) (g) of the Mangaung Metro Municipality Municipal Land Use Planning By-laws (2015) that an application has been submitted for a "Consent Use" on Erf 3615 and Erf 3616, Bayswater, Bloemfontein, Free State Province, in order to allow for "Place of Instruction" in order to accommodate a private school on the properties. The erven are situated on the corner of Wilcocks Road and Ursinus Street, Bayswater, Bloemfontein.

Hiermee word die algemene publiek in kennis gestel ingevolge die bepalings van Artikel 47 en Artikel 50 (5) en Artikel 50 (1) (a) en (g) van die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit Munisipale Grondgebruik Beplanning Bywette (2015) kennis gegee dat 'n aansoek ingedien is vir "Toestemmings gebruik" op Erf 3615 en Erf 3616, Bayswater, Bloemfontein, om toe te laat vir 'n "plek van onderrig" gebruik ten einde 'n privaatskool op die eiendomme toe te laat. Die erwe is geleë op die hoek van Wilcocksweg en Ursinus straat, Bayswater, Bloemfontein.

**c) Bloemfontein: Erf 19548, Waverley**

**c) Bloemfontein: Erf 19548, Waverley**

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of Section 47 and Section 50 (1) (a) & (g) and 50 (5) of the Mangaung Metro Municipality Municipal Land Use Planning By-laws (2015) that an application has been submitted for the removal of restrictive Title Deed conditions I (a), I (b), I (c), I (d), I (e), I (f) and I (g) on Page 2 and 3 as well as II (a), II (b), II (c), II (d), II (e), II (f) and II (g) on page 5 of the Title Deed T7866 / 1975 of Erf 19548, Waverley, Bloemfontein in order to subdivide the property and subsequently establish an additional dwelling on the remainder, as well as an additional dwelling on the subdivision. The property is located at 16 Deane Road, Waverley, Bloemfontein.

Hiermee word die algemene publiek in kennis gestel ingevolge die bepalings van Artikel 47 en Artikel 50 (1) (a) & (g) en 50 (5) van die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit Munisipale Grondgebruik Beplanning Bywette (2015) dat 'n aansoek ingedien is vir die opheffing van beperkende Titel Akte Voorwaardes I(a), I(b), I(c), I(d), I(e), I(f) en I(g) op Bladsy 2 en 3 asook II(a), II(b), II(c), II(d), II(e), II(f) en II(g) op bladsy 5 van die Transport Akte T7866/1975 van Erf 19548, Waverley, Bloemfontein ten einde die eiendom te onderverdeel en gevolglik die daarstelling van 'n addisionele woning op die restant, asook 'n addisionele woning op die onderverdeling. Die Erf is geleë te 16 Deaneweg, Waverley, Bloemfontein.

**d) Bloemfontein: Erf 29521, Hillside**

**d) Bloemfontein: Erf 29521, Hillside**

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of Section 47 and Section 50 (1) (a) & (g) and 50 (5) of the Mangaung Metro Municipality Municipal Land Use Planning By-laws (2015) that an application has been submitted for the subdivision of Erf 29521, Hillside Bloemfontein into two equal portions (proposed subdivision and proposed remainder), as well as the amendment of the Bloemfontein Town Planning Scheme No 1 of 1954 by amending "Special Use Cxxiii" to allow for the restrictions of the said Special Use Zoning of 11250m<sup>2</sup>

Hiermee word ingevolge Artikel 47 en Artikel 50 (1) (a) en (g) en 50 (5) van die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit Munisipale Grondgebruik Beplanning Bywette (2015) kennis gegee dat 'n aansoek ingedien is vir onderverdeling van Erf 29521, Bloemfontein, Hillside in twee gedeeltes (voorgestelde onderverdeling en voorgestelde restant), asook aansoek vir die wysiging van die Bloemfontein Dorpsbeplanningskema Nr 1 van 1954 deur die wysiging van "Spesiale Gebruik Cxxiii" met betrekking tot Erf 29521 ten einde die beperkings

<p>Gross Leasable Area of Offices to be distributed proportionally to the proposed subdivision and proposed remainder. Application is also made for the registration of a right of way servitude over the proposed subdivision in favour of the proposed remainder in order to provide access to the proposed remainder. The Erf is situated on the C/O of Christo Groenewald Street and Kenneth Kaunda Road, Bloemfontein.</p>	<p>van die genoemde Spesiale Gebruiksone van 11250m<sup>2</sup> bruto verhuurbare area van kantore gelyk te verdeel tussen die voorgestelde onderverdeling en voorgestelde restant van Erf 29521. Verder word aansoek ook gedoen vir die registrasie van 'n reg van weg serwituut oor die voorgestelde onderverdeling ten gunste van die voorgestelde restant van Erf 29521, ten einde toegang te verleen tot die voorgestelde restant. Die Erf is geleë op die H/V Christo Groenewald straat en Kenneth Kaundaweg, Bloemfontein</p>
<p><b>e) Bloemfontein: Erf 7568, Bayswater</b></p>	<p><b>e) Bloemfontein: Erf 7568, Bayswater</b></p>
<p>It is hereby notified for general information in terms of the provisions of Section 47 and Section 50 (1) (a) &amp; (g) and 50 (5) of the Mangaung Metro Municipality Municipal Land Use Planning By-laws (2015) that an application has been submitted for the removal of restrictive Title Deed conditions 1(a), 1(b) and 1(c) on page 2 as well as 2(d), 2(e), 2(f), 2(g), 2(h), 2(i) and 2(j) on page 3 in Deed of Transfer T4731/2018 and the subsequent rezoning of Erf 7568 from "Single Residential 2" to "Single Residential 3" in order to allow for a Guest House on the property. Property is situated at 118 Wilcocks Road, Bayswater, Bloemfontein.</p>	<p>Hiermee word ingevolge Artikel 47 en Artikel 50 (1) (a) en (g) en 50 (5) van die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit Munisipale Grondgebruik Beplanning Bywette (2015) kennis gegee dat 'n aansoek ingedien is vir die opheffing van beperkende Titel Akte voorwaardes 1 (a), 1 (b) en 1 (c) op bladsy 2 asook 2 (d), 2 (e), 2 (f), 2 (g), 2 (h), 2 (i) en 2 (j) op bladsy 3 in Titel Akte T4731 / 2018 en die daaropvolgende hersonering van Erf 7568 vanaf "Enkel Woon 2" na "Enkel Woon 3" ten einde die daarstelling van 'n Gastehuis op die eiendom. Erf is geleë te Wilcocksweg 118, Bayswater, Bloemfontein.</p>

**ANNEXURE B  
NOTICE OF INQUIRY  
REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Mangaung
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on **12 May 2019**.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL B  
KENNISGEWING VAN ONDERSOEK  
REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Ralikontsane, Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Mangaung in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op **12 Mei 2019** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**



Geaffekteerde persele Affected sites	Volle voorname en van Full christian names, surnames	Identiteitsnommer Identity number
Botshabelo ( Section D )		
5	Maliteboho Vickie Badela	530214 0228 086
30	Mamothobi Rosalia Khakhau Tanki Solomon Khakhau	731124 0438 089 720715 5461 084
45	Dianakwena Sophia Charles	721225 1410 084 660324 0249 081
77	Mohanoua Anna Molapisi	551018 0604 08 7
79	Morakane Fransina Sello	510418 0364 080
82	Masetunkoane Cecilia Matsoetlane	551212 0367 080
86	Tsietsi John Motsamai Nomvula Selina Motsamai	670131 5243 086 651017 0596 086
98	Ishmael Mfothi Evodia Motseoa Mfothi	440209 5341 081 520101 1233 086
104	Keneuwe Jeanett Molai	740101 0652 082
106	Mafereka John Mononga Paseka Aletta Mononga	540718 5622 083 570203 0651 083
152	Khotso Michael Soko Mpho Eunice Soko	850606 6055 086 850430 1000 082
216	Maloisane Joseph Kopane Disemelo Martha Kopane	550405 5458 083 560715 0675 087
259	Maletsatsi Cecilia Mphatse	600805 0347 084
290	Vuelwa Popikie Mphoyi	631104 0346 087
351	Isaih Mojalefa Makatane Mantshadi Lydia Lireko	700420 5743 086 710125 0615 084
374	Gloria Motshidisi Kopa	850313 1007 085
434	John Diratsagae Mokhutle Lefulesele Elizabeth Mokhutle	661224 5344 086 730118 0395 084
453	Puleng Maria Kholumo	510812 0385 089
479	Mamokete Anna Nkiane	400128 0311 089
566	Lisemelo Alina Ramokhehle	560428 0216 080
567	Nteboheng Alina Mawela	851010 1086 080
569	Ntswaki Whitney Thekiso	790512 0453 082
587	Modiehi Rosalina Setlai	570917 0740 089
600	Muso James Motsi Mpolekeng Pascalina Motsi	590515 5542 082 620720 0332 083
614	Nomakula Anna Nxabela	390907 0214 084
642	Disemelo Alice Tlhoru	481216 0201 087
666	Alice Malira Thekiso	621217 0831 080
672	Mannini Elizabeth Antoon	500205 0663 088
732	Mmaphalo Lydia Manyanye	620518 0374 083
795	Malefsoane Sarah Ramoluoane	550314 0384 080
816	Mtshabi Selina Mokoena	581031 0361 081
847	Shiwe Getrude Ngada	490820 0581 080
856	Mochabedi Emily Molehe	420806 0214 082
898	Maleboea Elizabeth Segoba	501109 0726 086
919	Modiegi Meriam Radebe	510331 0256 083
928	Nocawe Elizabeth Nikelo	480408 0742 084

956	Lesaisane Nehemiah Tseisi	740622 5311 085
974	Khopolo Justina Mokhole	531115 0641 088
1031	Thuso Christopher Majoang Dimakatso Paulina Nyokong	730628 5613 083 660503 0671 085
1032	Miriam Nthabiseng Mkhondwane Moeketsi Frans Mkhondwane Lehlohonolo Luckboy Mkhondwane	890830 0980 089 911124 5594 086 980105 5591 088
1087	Mpolokeng Augustina Matlakeng	560202 0520 084
1095	Tlala Justina Mariti	521118 5464 086
1096	Masetunkoane Cecilia Matsoetlane	551212 0367 080
1097	Mmasamuele Maria Setlai	770118 0299 089
1118	Mpholosi Johannes Makoai Mafukuthu Lottomena Makoai	390101 8092 086 410101 2116 081
1191	Mamoziwakhe Angelina Velakazi	480103 0216 086
1211	Lisebo Maria Lebete	750403 0668 085
1213	Johannes Lephallo Mantsane Belina Lebete	501116 5560 089 531224 0895 080
1240	Motlalepule Rosina Moselesele	571015 0471 083
1243	Martha Van Wyk	500707 0141 080
1281	Patsana Geelbooi Faku	181111 5282 088
1284	Mapitso Josephine Maine	510917 0429 082
1296	Malekhotla Elisa Masasa	370505 0338 087
1299	Mzayifani April Thanda	520517 5566 082
1332	Ntshidiseng Marriam Mphakanyane	760308 1063 087
1333	Nozililo Lydia Jooste	630417 0690 085
1367	Sello Simon Leeto Malehloa Amelia leeto	530720 5357 084 530101 1028 088
1388	Boy Petrus Sebotsa Philda Sebotsa	571214 5556 085 760622 0794 082
1404	Molelekeng Rosina Mohlomi	900401 124 085
1430	Moiloa Hendry Molehe	440626 5456 082
1447	Maletsatsi Elizabeth Makhetha	591025 0158 081
1495	Buti Ishmael Rantlabole	510622 5257 088
1542	Maletola Sophia Mabina	390112 0177 080
1551	Bambaliphi Jacob January Puseletso Sophia January	500525 5149 084 550411 0785 082
1554	Zanempi henning Jantjies	520528 5251 088
1624	Maneo Margaret Moiloa	380810 0389 082
1630	Seadimo Berlina Matitilane	571104 0378 082
1639	Ramoiponi Adolph Mosimane	471023 5472 081
1646	Mamokotla Sphie Pule	530826 0423 084
1662	Mangaka Anacleta Makhaba	510201 0195 088
1697	Ramosesanyana Isaiah Makhetha Baete Ellen Makhetha	430427 5180 083 520318 0281 086
1708	Mokhelenyane Jacob Motapane	561229 5544 081
1719	Dikeledi Jeanette Nthoba	571111 0714 083
1729	Kamohelo Azael Phosholi	820630 5520 087
1740	Nozimanga Maria Mochoari	530328 0680 086
1741	Samputi Pienaar Ditshohane	331225 5211 084

	Mahlopheng Evelina Ditsohane Mahlopheng Evelina Ditsohane	410512 0139 087 410512 0139 087
1769	Masabata Lilly Mosemeng Monnamang Ephraim Mosemeng	681205 0854 084 640610 5842 085
1789	Itumeleng William Ntahane Malefu Jeanett Ntahane	610622 5584 084 650814 0291 085
1981	Manyenye Karlina Maketekete	580619 0753 082
1982	Makeresemese Margaret Mothae	681225 0445 089
1988	Piet Ntseno Likeledi Jemina Ntseno	640704 5325 082 640215 0424 085
1989	Nomalanga Emmah Makoba	481129 0611 082
1995	Seshupo Israel Lekotloane	651107 5615 088
2011	Sana Paulus Matsoso Molahlone Florenciah Matsoso	680828 5449 088 690902 0336 083
2018	Nomalanga Emily Mathe	461010 0302 084
2028	Sello Stephen Mohapi Setsoana Anna Mkhusango	630909 5592 084 620216 0592 081
2035	Mathobosha Susanna Moroe	50014 0561 089
2042	Wilhemina Matli	600117 0581 088
2047	Setshego Ellion Mathe	551022 0586 088
2048	themba Gibson Sanda mangaka Paulina Chobokoane	651108 5418 085 690524 0638 084
2050	Litseoane Monica Mogalega	790502 1050 086
2052	Pulane Emily Motloung	560130 0763 083
2084	Molefi Aaron Mophethe	560523 5312 080
2102	Motsamai Edward Sepeane Ngoetsana Dorcas Sepeane	550609 5259 082 531203 0786 085
2117	Tsotsi Stephen Sekhoane	550706 5685 082
2120	Puleng Lilian Motsie	430216 0264 087
2128	Mokete George Motsie	610101 5815 087
2152	Theke Samson Malilimetsa	680228 5448 080
2162	Memmeng Martha Tseisi	480606 0855 083
2169	Edwin Mthuthuzeli Malunga	620831 5612 088
2172	Disebo Lucy Hlalele	490117 0341 080

<p align="center"><b>FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE</b> <i>(Published every Friday)</i></p>	<p align="center"><b>VRYSTAAT PROVINSIALE KOERANT</b> <i>(Verskyn elke Vrydag)</i></p>																								
<p>All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The <b>cost per copy</b> of the Provincial Gazette is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 465 794 577"> <tr> <td>EMAIL</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>COLLECTION</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POST</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>	EMAIL	R 10.00	COLLECTION	R 23.00	POST	R 35.00	<p>Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die <b>koste per kopie</b> van die Provinsiale Koerant is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="818 465 1473 577"> <tr> <td>E-POS</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>AFHAAL</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POS</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>	E-POS	R 10.00	AFHAAL	R 23.00	POS	R 35.00												
EMAIL	R 10.00																								
COLLECTION	R 23.00																								
POST	R 35.00																								
E-POS	R 10.00																								
AFHAAL	R 23.00																								
POS	R 35.00																								
<p align="center"><b>SUBSCRIPTION RATES (payable in advance)</b></p> <p>The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 725 794 949"> <tr> <td>6 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 250.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, POST</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, POST</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MONTHS, EMAIL	R 250.00	12 MONTHS, EMAIL	R 500.00	6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00	12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00	6 MONTHS, POST	R 870.00	12 MONTHS, POST	R 1 740.00	<p align="center"><b>INTEKENGELD (vooruitbetaalbaar)</b></p> <p>Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="818 725 1473 949"> <tr> <td>6 MAANDE, E-POS</td> <td>R 250.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, E-POS</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, POS</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, POS</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MAANDE, E-POS	R 250.00	12 MAANDE, E-POS	R 500.00	6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00	12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00	6 MAANDE, POS	R 870.00	12 MAANDE, POS	R 1 740.00
6 MONTHS, EMAIL	R 250.00																								
12 MONTHS, EMAIL	R 500.00																								
6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00																								
12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00																								
6 MONTHS, POST	R 870.00																								
12 MONTHS, POST	R 1 740.00																								
6 MAANDE, E-POS	R 250.00																								
12 MAANDE, E-POS	R 500.00																								
6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00																								
12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00																								
6 MAANDE, POS	R 870.00																								
12 MAANDE, POS	R 1 740.00																								
<p align="center"><b>CLOSING TIME FOR ACCEPTANCE OF ADVERTS</b></p> <p>All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette <b>not later than 12:00 (Tuesday), three workings days</b> prior to the publication of the Gazette. Advertisements received <b>after 12:00 on the Tuesday of the publication week</b>, will be held over for publication in the issue of the following week, or if specifically requested by the advertiser, will be published as a "Special Publication". In such cases, the advertisement must be delivered to the Officer in Charge <b>not later than 12:00 on the Thursday</b> preceding the publication of the Gazette and <b>double rate</b> will be charged for that advertisement. Advertisements received publication on the <b>same day</b>, will be charged at <b>triple the normal rate</b>.</p> <p>A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.</p>	<p align="center"><b>SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN ADVERTENSIES</b></p> <p>Alle advertensies moet die Beampte belas met die Provinsiale Koerant bereik <b>nie later nie as 12:00 (Dinsdag), drie werksdae</b> voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na <b>12:00 op die Dinsdag van die publikasie week</b> ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit geplaas word in 'n "Buitengewone Koerant". In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word <b>nie later nie as 12:00 op die Donderdag</b> voordat die Koerant gepubliseer word en <b>dubbeltarief</b> sal vir dié advertensie gevra word. 'n <b>Drievoudige tarief</b> sal gevra word vir advertensies wat ontvang is vir publikasie op die selfde dag.</p> <p>'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.</p>																								
<p align="center"><b>ADVERTISEMENT RATES</b></p> <p>Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: <b>R 63.00</b> per centimeter or portion thereof.</p> <p>Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p>	<p align="center"><b>ADVERTENSIETARIEWE</b></p> <p>Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: <b>R 63.00</b> per sentimeter of deel daarvan.</p> <p>Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p>																								
<p align="center"><b>NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE</b></p> <p>You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.</p>	<p align="center"><b>NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT</b></p> <p>U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.</p>																								
<p align="center"><b>Printed and published by the Free State Provincial Government</b></p>	<p align="center"><b>Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering</b></p>																								